

## ANNEXE 2 : FICHE PROJET

A renvoyer par courriel au bureau des relations européenne et de la coopération internationale (breci.dger@agriculture.gouv.fr) de la DGER et, pour les établissements techniques, à la personne en charge de la coopération internationale au sein de votre DRAAF/DAAF SRFD/SFD.  
**d'ici le 24 février 2017**

Candidat :

DRAAF/DAAF	GRAND EST
Type d'établissement : (EPL, établissement d'enseignement supérieur, etc.)	Etablissements d'enseignement général, technologique et professionnel agricole de Meurthe-et-Moselle.
Établissement et coordonnées postales (nom, adresse, code postal)	EPLEFPA 54 Domaine de Pixécourt 54220 MALZEVILLE
Classe(s) (niveau et nombre d'élèves participant au projet)	Etudiants organisateurs du projet : 14 BTS (1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> années). Etudiants bénéficiaires du projet : 71 étudiants de BTS (dont les 14 organisateurs).
S'agit-il d'un projet réalisé sur le temps scolaire ou extrascolaire ?	Sur le temps scolaire, certains organisateurs seront amenés à travailler le mercredi après-midi pour préparer le projet.
Enseignant(s) partie prenante du projet (nom(s) et discipline(s))	Catherine Boulot (allemand) Claudine Elbisser (génie alimentaire) Véronique Blanchot (éducation socioculturelle) Anne Calame (gestion agricole) Alain Rattaire (zootechnie) Sandrine Combret (français)
Coordonnées (nom, courriel et téléphone) du porteur de projet principal	Nom : Catherine Boulot Téléphone : 06 88 20 25 10 Courriel : catherine.boulot@educagri.fr
Chef d'établissement (Nom, tél., courriel)	Nom : Pascal Mangin Téléphone : 03 83 18 34 00 Courriel : pascal.mangin@educagri.fr
Éventuelle situation particulière de l'établissement (géographique, sociale, orientations...)	L'EPLEFPA 54 est situé en Lorraine dans un territoire transfrontalier appelé « Grande Région ». Cet espace de coopération exemplaire en Europe réunit sept composantes : la Sarre, la Rhénanie-Palatinat, le Luxembourg, la Lorraine, la Wallonie ainsi que les Communautés française et germanophone de Belgique. Située au cœur du développement européen, la « Grande Région » présente un réseau urbain, rural et industriel, source de relations économiques et culturelles riches et permanentes. Elle est concrétisée par des flux importants de travailleurs (220 000 mouvements quotidiens), d'étudiants et de consommateurs transfrontaliers. <a href="http://www.granderegion.net/">http://www.granderegion.net/</a>

Projet d'ouverture à la citoyenneté européenne :

Intitulé	Citoyens mitoyens européens
Thème général	<p><b>Comment sensibiliser le plus grand nombre d'apprenants à la réalité transfrontalière qui s'offre à eux et, ainsi, à la citoyenneté européenne ?</b></p> <p>Un groupe de 14 étudiants germanistes s'est penché sur cette question avec leur enseignante d'allemand, qui dispose également d'un 1/3 temps dans le cadre d'un dispositif d'animation du territoire, intitulé « la Grande Région au service de l'EDD et de la formation ».</p> <p>Les étudiants de BTS venant de cursus différents (gestion et protection de la nature, productions animales et sciences et techniques des aliments) ont eu l'idée de proposer des micro-projets liés à leur formation et intérêts autour de cette problématique.</p> <p><b>« les abeilles transfrontalières »</b></p> <p>Participer à une rencontre transfrontalière (bilingue allemand/français) au Luxembourg réunissant une centaine de professionnels autour du thème de « l'abeille à l'école ») et <b>présenter</b> un petit film en deux langues sur les activités pédagogiques liées aux abeilles dans leur lycée ainsi qu'un glossaire bilingue sur le sujet.</p> <p>5 étudiants (BTS PA/STA) + 2 enseignantes coût estimé : 335 €.</p> <p><b>« rencontre autour du LandArt »</b></p> <p>Rencontre de deux jours avec une classe luxembourgeoise (formation dans le domaine de l'environnement) au SNJ de Hollenfells (L) afin d'échanger sur leur formation, perspectives professionnelles et surtout de travailler ensemble sur le « LandArt » en <b>réalisant des œuvres communes.</b></p> <p>26 étudiants (BTS GPN) + 2 enseignantes coût estimé : 1 958 €.</p> <p><b>« un TP franco-belge »</b></p> <p>Les étudiants de BTS STA réalisent plusieurs TP dans la Halle de technologie du lycée lors de leur formation (yaourt, crème dessert, plat cuisiné, etc.). Ils n'ont pas la possibilité de travailler sur la bière. En Belgique, il y a une formation similaire à la leur avec un TP sur la fabrication de la bière. Ils souhaitent organiser une rencontre de 2 jours avec cette classe pour <b>réaliser ce TP en commun.</b></p> <p>21 étudiants (BTS STA) + 2 enseignantes coût estimé : 2 618 €</p> <p><b>« nos voisins agriculteurs européens »</b></p> <p>Les étudiants de BTS PA souhaitent en savoir davantage sur l'agriculture en Grande Région en <b>rencontrant des professionnels</b> et en visitant des exploitations. L'idée est de visiter une exploitation typique (blanc bleu belge par exemple) dans chaque sous-région (Allemagne/Luxembourg/Belgique)</p> <p>En 3 jours, ils visiteraient 4 exploitations et seraient reçus par 2 organismes professionnels.</p> <p>19 étudiants (BTS PA) + 2 enseignantes coût estimé : 3 250 €</p>



<p>En quoi ce projet ouvre-t-il les élèves à la notion de citoyenneté européenne ?</p>	<p>Quelle que soit la formation, l'apprenant doit pouvoir développer sa culture de la mobilité pour bénéficier de l'internationalisation des échanges et du marché du travail. A cet égard, la maîtrise des langues étrangères et l'ouverture culturelle constituent de précieux atouts. L'apprenant doit intégrer la dimension <b>transfrontalière</b> à son projet de formation et prendre appui sur les actions conduites par l'établissement pour mobiliser et valoriser ses savoirs professionnels, langagiers et culturels.</p> <p>En Lorraine, la citoyenneté européenne prend tout son sens vu la proximité des frontières. Malheureusement, nos étudiants n'en n'ont pas toujours conscience, pourtant l'Europe est à leur porte.</p>
<p>Nom du/des partenaire(s) identifié(s)</p>	<p><b>« les abeilles transfrontalières »</b> Réseau EDD de Grande région – Annette Hoefft (D) <a href="http://www.bne-grossregion.net/fr/">http://www.bne-grossregion.net/fr/</a></p> <p><b>« rencontre autour du LandArt »</b> Centre de jeunesse Hollenfels – Michel Gravis (L) <a href="http://hollenfels.snj.lu/">http://hollenfels.snj.lu/</a> Lycée agricole d'Ettelbruck (L) <a href="http://www.lta.lu/">http://www.lta.lu/</a></p> <p><b>« un TP franco-belge »</b> Haute école de la province de Liège – M<sup>me</sup> Dawirs (B) <a href="http://www.provincedeliege.be/art692#agro-industries">http://www.provincedeliege.be/art692#agro-industries</a></p> <p><b>« nos voisins agriculteurs européens »</b> Maison de la Grande Région <a href="http://www.granderegion.net/Institutions/Autres-acteurs/Maison-de-la-Grande-Region">http://www.granderegion.net/Institutions/Autres-acteurs/Maison-de-la-Grande-Region</a></p>
<p>Mobilités effectuées ou prévues dans le cadre du projet (dates et lieux)</p>	<p><b>« les abeilles transfrontalières » :</b> le 17 mai 2017- Luxembourg 5 étudiants + 2 enseignantes</p> <p><b>« rencontre autour du LandArt » :</b> septembre 2017- Luxembourg 26 étudiants + 2 enseignantes</p> <p><b>« un TP franco-belge » :</b> mars 2018 – Belgique 21 étudiants + 2 enseignantes</p> <p><b>« nos voisins agriculteurs européens » :</b> avril 2018 – Sarre (D) – Luxembourg - Wallonie (B) 19 étudiants + 2 enseignantes</p>
<p>Productions prévues ou envisagées (site web, vidéo, plaquette, récit de voyage...)</p>	<p><b>« les abeilles transfrontalières » :</b> film et glossaire bilingue + photos du jour de la présentation.</p> <p><b>« rencontre autour du LandArt » :</b> catalogue photos des œuvres LandArt (virtuel et papier).</p> <p><b>« un TP franco-belge » :</b> roman-photos, « la naissance d'une bière franco-belge ».</p> <p><b>« nos voisins agriculteurs européens » :</b> un blog de voyage.</p>
<p>Y a-t-il des productions communes réalisées en partenariat avec le ou les partenaires ?</p>	<p><b>« rencontre autour du LandArt » :</b> catalogue et œuvres communes.</p> <p><b>« un TP franco-belge » :</b> roman-photos et fabrication de bière commune.</p>

Période (prévue ou envisagée) de mise en œuvre du projet	<p>« <b>les abeilles transfrontalières</b> » : 17 mai 2017</p> <p>« <b>rencontre autour du LandArt</b> » : septembre 2017</p> <p>« <b>un TP franco-belge</b> » : mars 2018</p> <p>« <b>nos voisins agriculteurs européens</b> » : avril 2018</p>
Compétences d'apprentissage en langues vivantes étrangères éventuellement visées	<p>Pour l'équipe organisatrice, recherches d'informations sur certains sites allemands ou luxembourgeois.</p> <p>« <b>les abeilles transfrontalières</b> » réalisation d'un film et glossaire bilingue.</p> <p>« <b>rencontre autour du LandArt</b> » la classe luxembourgeoise a l'allemand en LV1, le français et l'anglais en LV2. La communication se fera en plusieurs langues.</p> <p>« <b>nos voisins agriculteurs européens</b> » : la visite d'exploitations en Sarre sera traduite en français par les étudiants germanistes.</p>
Compétences interculturelles visées	<p>Ces différents mini-projets de mobilité sensibiliseront les apprenants à la diversité interculturelle afin de gommer les clichés et les préjugés qu'ils peuvent avoir sur leurs voisins allemands, luxembourgeois ou belges. Le but est de leur ouvrir de nouveaux horizons tant au niveau personnel que professionnel.</p> <p>Les échanges permettront aux apprenants de prendre conscience d'une citoyenneté au cœur du territoire européen.</p>
Projets de valorisation du projet au sein de l'établissement ou à l'extérieur éventuellement prévus	<p>Les réalisations des étudiants seront présentées lors de la journée portes ouvertes ainsi que sur la page Facebook du lycée.</p> <p>Si les 4 mini-projets se font, un article dans la presse locale est envisagé.</p>
Quel est l'état du financement du projet ? S'inscrit-il dans un Erasmus + (dans l'attente d'une réponse – en cours – post) ? ou bénéficie-t-il d'autres financements ?	<p><b>Coût total des 4 mini-projets : 8 161 €</b></p> <p>Prise en charge par le lycée des frais de transport (bus + chauffeur) : 2 581 €</p> <p>Participation des familles : 710 € (10 € par étudiant)</p> <p>Eventuel prix Europe : 5 000 €</p>
Motivation de la candidature au prix ?	<p>Ayant eu connaissance de cet éventuel prix, les 14 étudiants organisateurs se sont mobilisés en cherchant des idées, en se renseignant sur la Grande Région, les partenaires, les prix, etc. Grâce à cette pédagogie du projet, certains sites en allemand leur paraissaient plus abordables.</p> <p>Ils ont pu bénéficier de l'aide de leur enseignante d'allemand, également chargée de mission concernant la Grande Région, ce qui leur a facilité la prise de contacts avec les partenaires.</p> <p><a href="http://wp.pixerecourt.fr/granderegion/">http://wp.pixerecourt.fr/granderegion/</a></p>

Avis du Chef d'établissement :

Avis très favorable pour ce projet concourant à la mise en place d'actions concrètes au service de la citoyenneté européenne, de l'apprentissage et de l'utilisation des langues vivantes et permettant de donner du sens à la notion de « Grande région » transfrontalière.

Ce travail s'inscrit dans le volet territorial du projet de l'Etablissement en cours d'écriture et bénéficie de l'appui technique et relationnel d'une enseignante dotée d'un tiers temps consacré au développement d'actions transfrontalières, pour une année scolaire encore.

A PALZEVILLE, le 22 juin 2017

